D-7423

SHANGHAI MUNICIPAL POLICES B. D. 1423
S.1, Special Branch & Aller

REPORT

$\overline{}$	
_	June 7
D	
_	19

Subject Bean Curd Workers - mediation by Industrial Section, S.M.C.

Mude by J.S.I. MacAdie Forwarded by J.I. Crawford

Further to Special Branch report dated June 4, 1940 on the above subject and with reference to the attached letter of the Industrial Section dated June 6, 1940, while it is true that WU BEI CHING (21) 1111) has not been nor is ne now conducting negotiations with the Industrial Section on behalf of the nine so-called employees representatives namely:

- 1) Wong Ching Pao (王全身) c/o 1106 Avenue
- 2) Woo Hai Tsing (吳油清) -do-
- 3) Woo An Shing (吳阿典) -do-
- 4) Tsang An Yung (張阿樂) -do-
- 5) Yang Ah San (楊何三) -do-
- 6) Ying Tsung Loong (那挑龍) -do-
- 7) Tsang Ching Sung (提全生) -do-
- 8) Cheu Siao Mao (好小毛) -do-
- 9) Tsang Foo Sung (提及生) -do-,

he was, however, according to initial enquiries conducted by this office, active behind the scenes.

Enquiries made at 1106 Avenue Edward VII which the representatives use as a communication address, reveal the fact that only the 4th named TSANG AH YUNG is employed there as an assistant while the remaining eight representatives are, as far as the shop management at 1106 Avenue Edward VII are aware, are unemployed at present.

It is to be noted that the so-called representatives applied for mediation to the Industrial Section in the

1/2

DATE 8 6 740

	FM.	4 *
G.	40M-	1-40

File	No	

REPORT

- 2 -

Subject.

Date......9

Made by Forwarded by

name of a representative body of the workers of the trade.

RW Max adve

D.C. (Special Branch)

June 6th, 1940.

Mr. R. M. Yorke, Deputy Commissioner of Police, Special Branch.

Dear Mr. Yorke:

Thank you for letting me see this file. The Industrial Section is not negotiating with or through Wu Bai Ching (* 17). It has been made clear to Bean Curd Workers who have called in the Section that the Section does not recognise any Union. Discussions are taking place with a small group who are able to report on the conditions of work. The viewpoint of the Section is that the earnings in the trade are very low, and in consequence effort will be exerted with shop owners to make as favourable adjustments as possible.

Eleanor M. Hinder. Industrial Section.

EMH: TIT

G. 4CM-1-40

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE, S. B.

CE S R D #23

SHANGHAL MUNICIPAL POLICE

REPORT

S. 1. Special pranch 44446/

Date June 4 Subject. Bean curd Shop Workers - unrest Forwarded by D. I. Crawford. Made by D. S. I. MacAdie. Le Miss With reference to the attached West Hongkew Report No. 252/40 on the subject of "Strike of Bear Curd Shop Assistants", the meeting between the epresentatives of the employers and employees arranged for 2 p.m. June 1, 1940 at West Hongkew Station, referred Information. to in the attached report, was not held although the the following persons were present :-D. C. (Sp. A Representatives of Employers: Zee Hai Dao (徐海涛), owner of a bean curd shop at 13 Kwangse Road and Chairman of the Shanghai Municipality Bean Curd Shop Owners' Association, 478 Chekiang Road. Tsai Vung Chuen (祭文川), owner of a bean curd shop and a committee member of the Shanghai Municipality Bean Curd Shop Owners' Association Representatives of Employees (so-called): Zau Zung Ling (道 丘林), stated to be an Assistant of bean curd shop at 122 Chengtu Road. Zung Doo Doo (序 杜 杜), stated to be an Assistant of a bean curd shop in the French Concession. Wong Sizo Dee (王 小 弟), stated to be an Assisch tant of a bean curd shop on Chengtu Road. D.S.I. MacAdie (Special Branch) Clerk Tan Hsuch Hum (-ditto-) D.S.I. Taylor (V. Hongkew) In view of the fact that the representatives

Parpal, D.C. (18) 4/

of the employers refused to negotiate with the so-

	FM.	7
u .	4 L M	-1-40

Made by.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

1.116	140	· · · · · ·	

File No

Station,

	REPORT	Date19
Subject	- 2 -	

... Forwarded by

called representatives of the employees whom they refused to recognize as being genuine representatives and further that the matter has already been dealt with by the Industrial Section, no meeting was held and the representatives of the employees were referred to the Industrial Section.

In connection with the above, enquiries ascertain that on May 22, 1940, with the assistance of one Woo Bei Ching (吴小和伊), an organizer of the Shanghai Municipality Bean Curd Shop Employees Union (Wang Ching Wei sponsored) and a professional agitator, the following self-appointed employees' representatives of the bean curd trade applied to the Industrial Section for mediation in their dispute for a flat increase in wages of \$7.50 per month:-

(1) Wong Ching Pao (王 全 賓) c/o 1106 Avenue Edward VII.

- (2) Woo Hai Tring (吴 海清) do -
- (3) Woo Ah Shing (吴阿戈) do -
- (4) Teang Ah Yung (張阿榮) do-
- (5) Yang Ah San (楊阿二) do -
- (6) Ying Toung Loong (形 根龙) do -
- (7) Teang Ching Sung (張全生) do -
- (1) Cheu Stao Mao (5 小毛) do -
- (9) Teang Foo Sung (張虎生) 40 -

Their application for mediation was entertained by the Industrial Section and meetings for a settlement between representatives of the employers

(Vide Special Branch report -14/4/40).

ile	N	c	 		 -			

D	F	P	0	D	T

•		•••	•••	•••	 	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		,,,,
1	Da	t.	e		 		· • • • · · · ·	I Q

Made by Forwarded

and employees were subsequently ralled for in the offices of the Section on May 14, 20 and 29 respectively when on the last mentioned occasion, the employers finally agreed to grant a 20% increase in wages but the employees were not satisfied with this and a further meeting has been arranged by the Industrial Section for June 5.

The 160 Bean curd shops in the Settlement and the French Concession are open for business as usual.

Only 100 workers out of 600 workers of the trade have failed to report for work.

Special Branch information is to the effect

that there is no genuine unrest among regular beam curd workers who are for the most part members of their respective employers' families. However a number of casual coolies are being utilized by loafer elements and agitators from the Western District to bring about trouble by intimidating regular workers to leave employment. In this respect it appears that the Industrial Section has granted recognition to these self appointed representatives without making a study of their background and antecedents.

Ç 46

R.W. He acie.

D. R. T.

1

D.C. (Special Branch)



CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:- misc. 252/40

Division.

West Hongkew Police Station.

June lat, 1940

Diary Number : --

2

Nature of Offence:-

Time at which investigation begun and concluded each day Places
visited in
course of
investigation
each day

RECORD OF INVESTIGATION.

Strike of Bean-Curd Shop Assistants.

Sir,

At 2p.m. 1-6-40, the aforementioned representatives of the Bean-Curd Shop Assistants (Please see diary 1) attended this station when they were further questioned with the assistance of D.S.I. MaCadie, S.l. When the attached notification was shown to them, they admitted that a 20% increase in salary had been offered to them by the bean-curd shop owners, but they had refused same. Apparently the owners now flatly refused to increase this rate.

The undersigned was informed by D.S.I. McCadie to the effect that the matter is now in the hands of the Industrial Section, consequently the workers representatives were referred to that Section for any further negotiations contemplated by them.

A further message has been circulated to all stations regarding possible insimidation which may be used by the workers in the near future, and to take prejactions against same.

1000 July

- - - ---



IV. C.



CRIMINAL INVESTIGATION DEPARTMENT.

REPORT ON STRIKE

West Hongkew	Station.	June 1st	
		256	19240.
By whom reported	ed 2 monol-6-40 Time an	ad date I.O. informed 3.1	15 a.m.1-G-
Trade or profession of	strikers Bean-Curd Stor	-Assistants	
Number of strikers 5	Male Henry	C AVV	
Employer's name, add International	ress and business All bes	m-curd shop owners	in the
Union to which striker	rs belong N11.	W.1026.610U*	
Cause of strike and de	emands made by strikers a to clood per month	Request a rise in p	sy from
When did discontent as What action (if any) did	mongst strikers first commen d employers take to remedy	nce september 1939.	o commence-
What action (if any) has N11.	ave the employers taken		the strikers
Names and addresses of	strike leaders Please se	s aitached report.	
	se any political inspiration	HI. 15	<u> </u>
lecting places of striker	rs Various teachope in		* 10
lumber of persons arres	eted for offences arising out	The Settlement.	-
articulars of literature ((if any) circulated relative to	of strike H1.	2. K./c
ame and address of prince autions taken by Po	nter of such circulars	ml.	又有
Sentes See. 1/0	100Pa0208 2/Q		
see July	AL.	D. G. L.	
	sets should be submitted on		



CRIME DIARY.

Misc. 252/40.

West Hongken Division.

Diary Number:

CRIME REGISTER No:-

Nature of Offence:

Time at which investigation begun and concluded each day

Places visited in investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

Stike of the A-Court shop accidents.

31 . .

At 1.00 name. 1-0-40 F. 3.164 Newell and C.P.Cs. 3275 and 3199 whilst on currew patrol on North Shense Road/a large group of male Chinese (34 in all) gathered mear a bean-curd shop situated about 100 yards forth of North Sonchow Road, was saen.

Approaching the group it was quickly learned tient they were all shop assistants of numerous beancurd shops of the International Scittlement and that they were intending to strike.

They were brought to the station and enquiries were conducted by D.S.I.Taylor, C.D.S.80 and C.D.C.158 with the assistance of Clerk Hou Ta Yung of 8 1.

Three of their number, as fellows:-

- (1) Ion Lung Ling (), 28, Toungaing, 1/00 an curd shop assistant, 122 S. Chengtu
- (2) Yang Doe Doc 体系科内, 34, Zangseh, Messistant, 1 Zoong Ching Faung, Route Bluntschli
- (8)Weng Sies Dee (王八宗),30, Zangzeh,1/

velf appointed spokesmen for the strikers explained as follows;-

That At is their intention to request

F. 22 F

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

Misc. 252/40.

"C"

West Hongkow Division.

Police Station

Diary Number: 1.2

Nature of Offence: -

Time at which investigation begun and concluded each day

CRIME REGISTER No:-

Places visited in course of investigation

RECORD OF INVESTIGATION.

-cord shop owners in the International Settlement and from to raise their salary from .10.5" to MS.00 per mouth and, owing to the fact that the shop assistante, of be meound shops have no union in Germania they intended to visit all shops in turn a king the perchapte to come out and strike in umost.

Proviries reverted that this discontent gran, et the show assistants liret commenced in deplender 1939, since when sparmodie attempts have been made by various assistants to obtain a rise in pay by applying to one meand see Hai Dau (34) 1 owner of the Ching Shang Teah (7) Bean-Curd Shop on Evangue Road near Avenue Edward VII, Chairman of the Bean-Card Shop-Comers association. This apparently met with no success, culminating in a meeting in the Van Shing Yuen Pea Shop (多块面)on Worth Chengto Read. near Shanhaikwan Road on May the 28th at about 3 pane when the shop owners definitely refused to entertain the idea of a rise in pay.

A further attempt to bring this matter to a head was made at 4 p.m. on 31-5-46 in the Ree Toung

CRIME DIARY.

		Mice.	230/40.
CRIME	REGISTER		

West Hongkew Division.

June 1st Police Station 40.

Diary Number: - 1/3

Nature of Offence: -

Time at which investigation begun and concluded each day Places
visited in
course of
investigation
each day

RECORD OF INVESTIGATION.

about 12 shop masters and 30 shop assistants met in conference. This affempt however also failed when show cours refused to pay enter salary.

The object anised spokesmen, with the assistance of esveril others of about 9 p.m. 31-5-40, commenced to call on all bear core phops, of the International settlement with intention of calling all assistants to strike. They commenced about 40 shops in all with the result that 54 assistants joined the group, willing to strike.

a simular attitude in the French Concession, consequently the French Police were informed of these activities.

Clerk Heu Is Youg of 31. ass communicated with and he in turn informed D.S.I.Maddie.

Enquiries revealed that there is no question of intimidation and no disturbance is to be expected in fact all shop assistants have agreed to return quietly to their various shops to continue their work pending the outcome of negotiations between employers, and employees.

The three above named representatives of the workers will attend this station at 2 p.m. 1-6-40, after which a further report will be forwarded.

D.D.O. "C"DIV.

D.C. Special Br.

S. 1. Special Branch /5/8/hhol.

REPORT

Date April 14 19 40

Subject Bean Curd Shops - agitation among workers to demand an increase in wages.

Made by D.S. I. Kao Yen Ken Forwarded by D. I. Crawford.

There may he intimidation cts. as in

On April 3, some ten executives of the

clique) called at the office of the Shanghai Municipality Bean Curd Shop Owners' Association, 478 Chekiang Road, and delivered a letter demanding that with effect from April 1, a flat increase of \$7.50 a month be granted, and requesting a reply within one week.

Shanghai Municipality Bean Curd Workers' Union, 25 Hoong Shing Li, Brenan Piece, O.O.L. (Wang Ching Wei

The letter was signed by the following ten self appointed representatives:-

War and the second

Woo Hai-tsing (吴海清)。 Chang Foo-sung (张宪生)。

Chang Ah-yung (張阿崇)。 Wong Ah-nyi (王阿二)。

Ma Hai-ming (馬海明).

Yang Ah-jen (楊阿仁)。

Woo Ah-shing (央 阿兴)。

Yang Ah-sai (楊 阿三)。

Yuan Siao-ying (袁蕭美)。

Ju Ah-dah

It gives the following three addresses as the communication places :-

25 Hoong Shing Li, Brenan Piece.

1166 Avenue Edward VII.

Lane 188, 24 Rue Brenier de Montmorand.

(程 阿太)。

Hose Avenue Edward VII is a bean curd shop, in which the third named Chang Ah-yung is working. It is of interest to note that Chang Foo-sung (長丸生), aged 29, native.

FILE

INDEXED HY
(S.B.) REGISTS

DATE /S / H / Ho

		Station,		
,	REPORT	Date19		
Subject				
	- 2 -			
Made by	Forwarded by			

D.O.o A,B, +C. Freich Police

of Pootung who is in charge of the union affairs, is a loafer without regular employment. On January 12 he was sentenced to four months imprisonment suspended for two years for attempting to extort money from the proprietor of a shop at 414 Avenue Road.

The Owners' Association has decided to ignore the demand on the grounds that it is undesirable to negotiate with the class of people who have appointed themselves representatives of the Workers' Union.

It is learned that the Union is contemplating engineering a strike of the bean curd workers, but no definite accision has been reached.

There are about 160 bean curd shops in the Settlement and the French Concession, employing some 600 hands.

1/2

Las Jen-Ven B. (s. I.

FILE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1. Special Branch All 1423

REPORT

Subject (in full) Petition from Bean Curd Shope against Teang Hoo Sung, alias Siao Lao Fu and Mo Hai Ming.

Made by C.D.I. Sin Tse-liang Forwarded by D. I. Crawford

Kiang Kwei Ziang (凡桂祥), Zee Dao Ching(沿海岭) and Tsang Vung Sien (/), representatives of the 31 bean curd shop owners, (Kiang being the victim of the "attempted extortion"), were called to the Special Branch H.Q. on February 1, 1940

With reference to the attsched report,

when they were informed in accordance with the instructions of the A. C. (Special Branch).

The representatives appeared satisfied with the explanation and the decision of the Police and promised to convey the information to the remaining aignatories.

Sch Feeliang

A. C. (Special Branch)

LY Desino

though the

bunishment is,

etimisation has

you agu,

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE, S. B.

S. 1. Spec al 3r neh ships

REPORT

Date January - 25, 10 40.

Petition from Rean Curd Shops against TSANG HOU SUNG (张度生 Subject.

alias SI40 LAO FU (小老虎), and WO HAI WING (耳油 啊)

Made by C.D.I. Sin Tag Liang Forwarded by D. I. Crawford

On January 20, 1940, a petition jointly chopped by the YEE SHING TSAI (/定方為) Been Curd shop, 414 Avenue P al and 30 others in the Settlement and French Concession was received by the Special Branch, requesting the Shanghai Municipal Police to appeal against the decision of the Shanghei let Special District Court rendered in respect of 2 male Chinese, TSAMS HOO SUNG (発展生), alias SIAO LAC FU (小老虎), and MO HAI WING (马洛明)

who were charged with "attempted extortion" by Sinza Station on January 11, 1940. Police records show that at about 11.30 a.m.

on that date, these two persons, who claimed to be representatives of the so-called "SHANGHAI MUNICIPALITY PEAN CURD SHOP RUBLOYEES' UNION" (上海市立高末稿 工主物)。 25 West Hung Shing Li alleyway, Brenan Road C.O.L., concerned together with several others, attempted to coerce one KAUNG KWHI ZIANG (江 持 神), proprietor of the YEE SHING TSAI Bean Curd Shop, aforesaid, to pay on behalf of each of his five employees a membership subscription fee of \$1.50 towards the union. The demand was refused whereupon they assaulted KAUNG KWEI ZIANG who, however, effected the arrest of Teang and Mo. They were charged with "Attempted Extortion and subsequently sentenced to 4 months

F.1.R. 137/40/

Speal.

Vide Sinze

imprisonment, suspended for 2 years each.

		- •
	F M	2
6	90M	1-34

1.	il	0	Λ	0						्					
		-			•	•	٦	•	•	•	•			-	

		Station,
	REPORT	Date19
Subject.		
Made by	Forwarded by	

The netitioners all of whom are proprietors of bean card shops are not satisfied with the decision of the Court, and consider the penalty imposed is too light. They request the Shanghai Municipal Police to appeal to the Court for the purpose of having the culprits more severly punished.

Accompanied by the petition are five receipts Nos. 269, 273, 274, 281 and 282, issued by the "Shanghai Municipility Bean Curd Shop Employees' Union" to the following bean curd shops. A chop bearing the name of Taong Hoo Sung and another with the inscription "General Affairs Department, Shanghai Municipality Bean Curd Shop Employees' Union" are affixed to each of the receipts:-

Name & address	Member ship fee subscribed	No. & date receipt
Tsang Zung Shing (水水水) 136 Rue Wantz (name not included in the petition)	\$6. 00	No. 281, is sued on 9/1/40.
Zeu Shiang Taai (对方高) 115 Rue Bluntechli (name not in- cluded in the petition)	\$4. 50	No.282, issued on 10/1/40.
Koo Zung Shing (於 投 単) 704 Chengtu Road	\$6.00	No. 269, issued on 11/1/40.

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

		Station
Date	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	I

Subject.

Made by.... Forwarded by...

Kyung Yung Zung (金永順) 634 Chengtu Road.

\$6.00

No.273, issued on 11/1/40.

Teing Shiang Teai (清 看 声) 159 Shanhaikwan Road (dame rot included in the petition) \$6.00 No.274, issued

on 11/1/40.

The proprietors of these shops were interviewed at Police headquarters on January 24, 1940 when they stated that though Tsang Hoo Sung demanded the membership fees directly from the workers, the money was on each occasion advanced by the proprietors concerned as the workers who earn only \$0.35 a day were unable to pay. Notwithstanding the fact that it was against their will to make such advancements, the shopkeepers who feared of reprisals had no option but to yield to Tsang Hoo Sung.

In the case of Taing Shiang Taai Bean Curd Shop, however, the proprietor Tsang Chao Sung (本元之) agreed to advance payment of membership fees for his workers only when Tsang Hoo Sung threatened to incite a strike, and in the case of Kyung Yung Zung Bean Curd Shop, money was loaned by the proprietor Kyung Tung Sung (全年之) to his workers to meet payment of membership fees following intimidation by Tsang Hoo Sung who ordered the workers to leave his shop immediately.

R	F	D	1	D	T
- 17	_		v	м	

Subject

Date.....10

Made by Forwarded by

Cn January 16, 1940, one Koh Al Ching (第四至) was arrested by the French Police whilst involved in a fight which was centred round his alleged participation in this attempted extortion case. After being identified by the complainant, Kaung Kwei Ziang, he was handed over to the Shanghai Municipal Police and was charged with intimidation.

It is to be noted that the "Shanghai Municipality Bean Curd Shop Employees' Union" was formed under the auspices of the "Chinese Labourers' Welfare Association" (Japanese sponsored) during January, 1940 when copies of a pamphlet requesting workers of this trade to join the union, were received by various local bean curd shops.

The receipts, petition with translation and statements are hereto attached.

Sih Ter hiang

A. C. (Special Branch) Si.

The three men arrested and charged were given suspended sentences (4 months) and suggest that no good purpose would be served by an appeal.

Vide Sinza F.I.R. 137/40

Vide Sp. Br. Report of 9/1/40

Translation of a petition requesting police to appeal against the decision of the Shanghai Special District Court in respect of TSANG MOO SUNG () and et al

To the Deputy Commissioner

Special Branch Headquarters

Shanghai Municipal Folice

Sir:

During December, 1939, Teang hoo Sung (光度之)
elias Sieo Leo Fu (点 老), et al, circulated to the
verious local Pean Curd Shops copies of a pamphlet
in the name of the so-called "Shanghai Municipality Bean
Curd Shop Employees' Union" (上海 美 東海上2008, requesting
their workers to register with the union.

In view of the fact that the Union in question is not registered with your branch and that the offices of the union at 25 Hung Shing Li, Brenan Road, O.O.L. are apparently beyond your jurisdiction, we, therefore, forwarded on January 2, 1940 for your information 2 copies of the pamphlet which we received.

Teang Hoo Sung et. al recently have resorted to force in coercing payment of Union fees by workers of various local bean curd shops. This is verified by the 5 receipts (attached) Nos. 269, 273, 274, 281 and 282, issued by Tsang Hoo Sung to 5 different bean curd shops.

On the assumption that almost 300 receipts have been issued and the money paid by the shops affected, which various from \$4.50 to \$6.00, it is obvious that more than \$1,000.00 have been squeezed.

Taking Hoo Sung etc. on January 11, 1940 of Kaung Kwei Ziang (五計章), proprietor of Yee Shing Fasi (海風氣) Bean Curd Shop, 414 Avenue Read, constituted a crime contrary to Articles No. 150 and 277 section (1) of the Chinese charged Criminal Code. Despite the fact that the vere/accordingly and core each sentenced to 4 months imprisonment suspended for two years, we the underchopped concerns, feel that the sentences imposed were too lenient and improper. Therefore, we are obliged to petition to you to instruct the department concerned to appeal against the decision of the Shanghai Special District Court in this case and to have them punished with the utmost severity of the law so that a recurrence may be diverted and the peace and good order of the Settlement maintained.

Enclosure: 5 receipts issued by Tagng Hoo Sung.
(Name and address of 31 shops)

(Sealed)

Kiang Kwei Ziang (三柱神), Yih Shing Tsai (流斑素), mo.414, oprner of Avenue and Chengtu Road.

Taing Shiang Tsai Dao Kee (清含素海記)。 mo.1402, corner of Avenue Edward VII and Chungking Ed.

Tsai Zung Shing, (美順美), no.259 Shanhaikwan Road.

Tach Tuh Shing (花 (集 光), Ho.65, Haining Road.

Tooh Tuh Shing (12 1).
No. corner of Ellenhathwan and Changes Bage.

LOO Sung thing () ()

King Young Sing | Child

Ling Joh shing (

No.495, weihaiwei Road.

Shing Loong Tsai Ling Ace (共传新 林 记),
NO.139, Yates Hoad.

Tsung nee Beancurd Co. Ltd., (本記宣唐有限公司), 20.299, Rue du Weikwei, French Concession.

ih Ping Tsai (市品),
no.8, kue du weikwei, wrench Concession.

Zung Shing Tsai (順 兴致),

Wu Shang Tsai (五合新),
No.70, Rue Buissonnet, French Concession.

Tsang Yoeh Sung (] () (), worth rokien Road.

Yee Zung Shing (美順共),

Tsai Zung Shing (美順兴), No.6422, Haining Road.

Tami Young Mow (禁水流), NO.425, Elgin Hoad.

Lee Zung Shing (李 順 兴), no.634 Haining Road.

Jang Young Zung (克水局), so.494, Teepoo Hoad.

Yao Yoong Shing (地水 兴),

Ghing Shiang Teai (清杏素), No.18, in Fobien Market.

myi Shiang Tani (\$ 5 \$),

Tuai Sing Kee (禁新記), so.822 Tiendong Road.

Ching Shieng Tear Teal Kee (清杏角兼記). No.878, Tiendong Road.

Zing Zung shing (東順共)。

Pen Poh Ching | A | A |

Hung Pak Shing () 15 1

The street with the street of the street of

REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement ofKy	rung Tung Sung (全冬生)
	taken by me.C.D.I.Sih & Clerk Hau Ta Yung
at Headouarters on the 25/1/4	and interpreted by

My name is Kyung Tung Sung (全冬星), native of Chengju and I am the proprietor of the Kyung Yung Zung (金永快) Rean Curd Shop, 634 Chengtu Road. On the morning of 11/1/40 Trang Hoo Sung (34 / 4) accompanied by some 8 male Chinese of the loafer type came to my shop and asked payment of membership fees of \$1.50 each from 3 of the 4 workers of my shop; the other having already paid Teang Hoo Sung \$1.50 on 10/1/40 of his own accord. As they had no money, the 3 workers were asked by Tsang Hoo Sung to loan the required sum from me. I refused to agree to this suggestion whereupon Tsang Hoo Sung threatened me and said "If you insist refusing to advance the fees for your workers, I am going to order the workers to leave your shop at once; free meals are always ready for them at the offices of the union. " To avoid unnecessary lose in business which might have been caused through suspension of business resultant from lack of hands, I granted a loan of \$1.50 each to the workers to enable them to pay the fees demanded.

REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

	The set h
The follow	ing is the statement of Tasi Chao Sung (15 1) Shanghai taken by me C.D.I.Sih & Clerk Hau Ta Yung
	erters on the 25/1/40 and interpreted by
at	on the and interpreted by
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	My name is Teai Chao Sung (葬玩女), native of
	Shanghai. I am the proprietor of Taing Sileng Tami (清倉志)
	Rean Curd Shop, 159 Shanhaikwan Road. On the Lorning of
	11/1/40 some 8 male Chinese of the loafer type accompanied
	by Teang Hoo Sung (長点生) celled at my shop and demanded
	payment of membership fees of \$1.50 each from each of
	the 4 workers. As the workers had no spare money, they
	were saked by Tsang Hoo Sung to obtain the required sum
	on loan from me. I rejected this suggestion whereupon
	Teeng Hoo Sung stated that unless I granted the loan
	required he (Tsang Hoo Sung) would call for a strike.
	In the face of this threat, I granted them the loan.
	·
	·

FORM 40 G. 15 M-1-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of Koo Nyoeh Sung (作者 月星)	
native of Postung taken by me C.D.I.Sih and Clerk Rau Ta Yu	ınį
at Headquarters on the 25th June, 1940 and interpreted by	

My name is Koo Nyoeh Sung, native of Pootung. I am the proprietor of Koo Zung Shing () Bean Curd Shop, 704
Chengtu Road. On the morning of January 11, 1940, some 8
male Chinese of the loafer type led by Tsang Hoo Sung(), appeared at my shop and demanded membership fees of \$1.50 to be paid by each of the four workers of my shop. The workers though willing to become members, yet had no money to meet the demand. At the suggestion of Tsang Hoo Sung, the workers requested a loan from me. I rejected their request whereupon Tsang Hoo Sung et al warned me that it was necessary for me to grant them the loan as many shops of this trade have done so. To avoid troubles, I paid the required amount for the workers.

(Signed) Koo Nyoeh Sung.

颜月笙十

REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following	ng is the statement of Ling Liu Sing (麦流星)
native of	Footung taken by mcC.D.I.Sir and Clerk Hau Ta Yu
at He ed gu	erters on the 25/1/40 and interpreted by
1	My name is Ling Liu Sing (法流星), native of
	Footung and I am the proprietor of the Zeu Shiang Taki
	(場方意) Pena Curd Shap, 115 Rue Pluntschli, French
ĺ	Concession. On the marning of 10/1/40, some 6 male
	Chinese of the losfer type including Tsang Eco Sung
	(洗龙士) called at my shop and demanded payment of
	membership fees of \$1.50 from each the workers. The
	workers refused payment, stating that they had no
	money but they were told by Tsang Hoo Sung etc. to
	have a loan of the required smount from me. As my
	shop was busy at the time and in order to avoid loss in
	business by their presence, I could do nothing but
	grant the, the loan. This is my true statement.

REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

	ving is the statement of Teang Vung Sien (35, 125)
native of	•
atne so o	uerters on the £5/1/40 and interpreted by
	My name is Taking Yung Sien (34, 4, 4), a native of
	Shanghai and I am operating the "Teang Zong Shing"
	(浸收矣) Bean Curd Shop, 136 Rue Wantz. Cn 9/1/40,
	some 6 male Chinese of the loafer type leaded by Teang ho
	Stars (36/E t) come to my shop and demanded membership
	fees of \$1.50 each from the 4 workers of my shop. As
	the workers had no money they were asked by Tsang Hoo
	Sung et al to borrow the required amount from me.
	Feering reprisels I was obliged to comply.

	·

Special Pranch Strandth M. S. E.

137/40

"B" Sinza

seen J

3

1sth January, 40

Please se below

French Police, brown t to the station the under-described male Chinese, who was arrested by the French Police for fighting, the cause of which centred round his alleged participation in this case:
3rd ccused:- Koh Ah Ching (5), 33, Tungchow, M/Unemployed, N.F.A.

with two badges issued by the She Bean Curd Workers' Union, was

Bean Gurd Workers' Dnion, was S.M. Police from Lokewei Stati with intimidation, and will

court on 17/1/40.

Copy to Special Br

2 St

CHA! ML Special Succession

"B"

137/40

Sinsa

Junuary 15,

5

SOASt.

12.1.40

S.S.D. Court.

The two secused nersin appeared before the S.S.D. Court on the morning of 12.1.40, when whe Judge Foo handed down the following decision:-"Unch 4 months imprisonment suspended for 2 years for being conerned in intimidation. During the period of appeal each accused to put up reliable security for appearance whenever required".

Copy to Special Branch.

CRIME DIARY.

7423 Su. S. b. . Luis "B"

Crime Register No. 137/40.

Sinsa Police Station. Jan. 11, 1040.

Diary Number 1.

(Sheet No. 1.)

Nature of Offence :-

30 (Att.)

451127

Time at which investigation begun and concluded each day

2 p.D. to 4 p.n.

Jan. 11, 1940.

Places visited in course of investigation each day.

de pecal Bruch)

Detective office.

RECORD OF INVESTIGATION.

Place description OF premises.

Time and date of offence.

" " reported.

Name, occupation and ad-

dress of complainant.

full individual description.

Hean curd shop at 414 Avenue Road.

11-30 a.m. on 11/1/40. 11-40 p.m. on 11/1/40.

Knung Evel Jong (1/1/4), Shopkeeper, above address.

Number of criminals with

Two male Chinese, in custody: Tunng Hoo Sung (4), 29, Postung, (1)

S/Unemployed,

No Hai Hing \$340), 23, Tungohov, (2)

both residing 25 Hoong Ching Li, Erenan Rord, O.O.L.

Arrests.

Two by complainant.

Classification of property stolen.

Value \$

Value \$

Classification of property recovered.

cases of Murder or Suspected Murder points (a) to (d) should be In

answered. (a) Time and date body was discovered.
(b) Position, appearance and marks on body.

(c) Apparent cause of death.
(d) Metive if known.

Full Details of Method used in Committing offence.

In cases of larceny, housebreaking etc., all the points (e) to (i) should be answered, if known. In all cases in which there is fraud, the false pretence and the character assumed by the suspect should be fully described.

(e) Mode of entry, including manner of

approach to premises.

(f) Means used (tools etc.)

(g) Character assumed by eriminal, and attery told, etc.

(b) Mode of transport and description.

(i) Peculiar set (poisoning dog, partaking of food etc.)

114.1.12/1

Tu.

M.O. Attempted to force complainant to pay money to a verkers' union, and ascaulted him when he refused.

Rug



- (j) What staff employed on premises ?
- (k) Are they all "old" servants ?
- (1) If not, what was their last employment and for how long Y
- (m) What was their "characters" ?
- (n) If any suspection attached to any of them and if so, which one and for what reason Y
- Are old servants suspected ?
- Are friends and visitors above suspicion if not, who is suspected ?

Remarks

(Any outstanding or peculiar feature to be commented on by investigating officer).

From enquiries made by C.D.S. 345 and the undersigned it was necertained that about 10 a.m. on 11/1/40 the two accused described on Sheet No. 1 called at complainant's bean curd shop at 414 Avenue Rood, and stating that they were representatives of the Shanghai Municipality Bean Curd Workers Union, demanded that complainant pay them \$1.50 for each of his five assistants, total 67.50, no subscriptions to above union. Complainant refused to pay this money, and the two accused then went away, but about 11-30 asm same date they returned with several other unknown male Chinese of the loafer class. They again demanded that complainant pay the \$7.50, and when he still refused, they assaulted him by striking him about the body with their fists. Complainant succeeded in arresting the two accused, but the others concerned made good their escape. The following cortificate was issued by the Penlum Hospital. where complainent was examined:- "No visible injury. X-ray examination necessary to ascertain if ribe freetured."

Then questioned at this station, the two secured stated that they were nembers of the Shanghai Municipality Doon Curt Workers Union. 16 Moong Shing Li (男子里), Brenen Road, C.O.L., which was recently expanded by one amed Wee Nei Chine (E457). They educated soing to complainant's shop to calle of subscriptions, but design

" and The

having assuulted complainant.

The 1st. accused had in his possession one receipt book, one account book, and five badges, all issued by the above mentioned union.

D.I. Grawford, Special Branch, was informed, and D.S.I. Lies Chung Chien attended this station and interregated the two accused.

A charge of attempted extertion has been preferred against the two accused, and they will be taken before the S.S.D. Court on 13/1/40.

Copy to Special Branch.

12/1/2

Senior procesive 1/e.

B.D.O. "BY MEVICA.

K SM

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. Section 1, Special Branch Subf

REPORT

Date January 9, 10 40.

Subject Bean Curd Shop Employees' Union, No. 25 West Hung Shing Li,

Brenan Road.

Made by D. S. I. Lian Chung Chien Forwarded by D. I. Crawford

DO:13

aggest there fle at 13 rangel Wil this organization! elen can be

Ba)

With reference to the attached letter which was sent to Central Station by the owner of the Ching Shiang Tsai (清香斎) Bean Curd Shop, 13 Kwangse Road, enclosing a pamphlet emanating from an organization known as "Shanghai Municipality Bean Curd Shop Employees' Union", and requesting Police attention, enquiries show that this body was recently formed at No. 25 West Hung Shing Li, Brenan Road, O.O.L. under the auspices of the Chinese Labourers' Welfare Association (Japanese sponsored). in charge of a committee consisting of the following persons who claim to be workers of various local bean curd shops but many of whom are actually loafers in the Western District:-

(張虎生), alias Siao Lao Ru Tsang Fu Sung (小老虎). (吳阿興). Wu Ah Shing Yang Ah Taang (楊阿章), (趙福生), Zao Foh Sung Yuen Siao Ying (袁小英), Ma Hai Ming (馬海明), Wu Siao Chuen (吳小川), (黄阿毛), Hwang Ah Mao (張阿崇), and Teang Ah Yung Wong Ah Nyi

(王所二)。 According to the Union, its avowed object is to

tors Laker

sell 10/1/10

1	,					
Fil	e'	1	0			

R	E	P	0	R	T

	Station,
Date	10

Subject.

Made by. Forwarded by.

mediate in disputes between the owners and workers of the bean curd shops in Shanghai. Workers of local bean curd shops who wish to join the union are required to pay \$2.00, \$1.00 as entrance fee and the remaining \$1.00 to defray the cost of a badge.

The union, since its formation, has addressed copies of a mimeographed pamphlets to various local bean curd shops requesting the workers to join the organization. Up to the present it is learned that some 40 workers of the bean curd shops in the Western District, U.O.L. have joined but none of those in the employ of the shops situated in the Settlement have responded. A copy of the pamphlet is attached hereto together with translation.

Q 9.

Lies Chung Chien

D.C. (Special Branch)

Translation of a mimeographed pamphlet purporting to have emanated from the "Shanghai Municipality Bean Curd Shop Employees' Union".

The employees of local bean curd shops, who are without a union, have therefore no communal spirit among themselves. In view of this pitiful situation, the following persons have taken up the task of forming the "Shanghai Municipality Bean Curd Shop Employees' Union":-

Teang Fu Sung (alias Siao Lao Fu.

Wu Ah Shing

Yang Ah Teang

Zao Foh Sung

Yuen Stao Ying

Ma Hai Ming

Wu Siao Chuen

Hwang Ah Mao

Teang Ah Yung

Wong Ah Nyi.

The organization will promote mutual assistance and friendship among the members. It is undertaking a registration of members and all bean curd shop employees are requested to join.

(Chopped) "Shanghai Municipality Bean Ourd Shap Reployees" Union".

Address: Bo. 25 West Dang Ming Li,

REPORT

Chengtu Road Station,

Date Dec. 19th. 19 39.

Subject. Closure of Bean-curd Shops in Chengtu Road Metrict.

Made by D. I. Hill Forwarded by

dir.

I beg to submit nerewith a list of bean-curd shops in the Changta Road Police District giving names of prodictors etc., who suspended business, a.m. 19/12/39.

Name of Brob	Proprietor	Address
Lin: Foh Shing (从标。写)	Ling sung Foh (林传 i南)	495 Wei Hai Wei Rd.
Shing Loong Tear	Loh Ah Ling	139 Yates Road.
(Respective	Koo Zion Fah (解例))	122 Chongtu Road.
Sung Zang Shing	Sung Nyi Tsaung	181 Taku Road.
Sung Yoong Shing (地心學。)	Sung Kwei Zien	89 Taku Road.
ZJU Shians Tear (荔 春 斎)	Teang Kying Ngau (張錦鷺)	1106 Awg. Ed. VII.
Ching Shiang Taur	(the hay ching	1402 Ave. Ed. V11.

As a result of further enquiries made the following information was obtained :-

A meeting was held at the Chung Shing Teashop at 8 Holhoi Road(off Chekiang Road)on 14/12/39 among the proprietors of bean-curd shops both in International Settlement and French Concession, as a result of which they decided to suspend business for a period of 3 days for revision of prices.

Attached to the original report is a revised price list pertaining to the sale of bean-curd.

I am. Sir.

D. O. "A"

Officer 1/c. Sp. Br.

REPORT

Sinza	Station,
Date August	21, 19 39.

Subject (in full) Unrest at Bean-curd Shops.

(S.B. D. File 7423.)

Made by

22/8

S.I. Hale Forwarded by

Sir.

I beg to report with reference to above that three male Chinese, all ex-employees of bean-curd shops, were apprehended at a tea shop, at 327 Chengtu Road, by police attached to this station at 11.30 a.m. on the 15th instant. they, together with a number of others who effected their escape, had been endeavouring to force concessions from the master of the bean-curd shop referred to at 13 Kwangse Road. (See F.I.R. 2268/39, Singa).

The offenders appeared at the S.S.D.Court on 16-3-39 and were sentenced each to *30 days detention or \$1.00 per day for attempted Intimidation*.

I am. Sir.

Yours obed

D. O. *B .

III B'wee! Redy 34/5.

Sub-Inspector

Form 726 K. 200-4-19. Central Form 14 8 19

SHANGHAI MUNICIPAL

POLICE:

COMMISSIONER'S OFFICE.

Precis of letter from Shanghai Bean Curd Shop Cuners

Translation of Guild.

August 11. 1939.

To

Police Department,

Shanghai Municipal Council.

Sirs,

Despite the fact that an agreement has been concluded between bean curd shop owners and their workmen, whereby both parties agreed to raise the wage of workmen by 5 cents per day in addition to other allowances, loafers such as Pai Yen Chang Sheng, Sung Kiang Chang Keng and 12 others continue to incite workmen to strike for the purpose of gain, Wan Hsin Teahouse, No. 829 Chengtu Road, Yin Lu Kuo Tientsin Teahouse, No. 31 Mohawk Road, Chin Lung Teahouse, No. 212 Rue Wagner and Chun Loh Teahouse, No. 276 Rue du Weikwe being their rendezvous. At 12 midnight on the 3rd inst. the aforesaid loaf-

At 12 midnight on the 3rd inst. the aforesaid loafers rushed into the premises of the Ping Hsiang Bean Curd Shop, No. 596 Medhurst Road, coercing the workmen there to strike against their own will. Apart from assaulting two workmen, i.e. Chow Shih Sheng and Yang Ah Ni, thereby causing bodily harm, loafers smashed fixtures and goods in that shop.

Police assistance was sought; one Ho Hsiao Ming

was taken into custody and charged by your Sinza Station, while other offenders made good their escape. About at the same time, other bead curd shops such as Ta Te Shop in Medhurst Road and Huang Shen Hsing Shop in Wuting Road etc. were also molested by loafers of the same gang, who forced workmen to strike with a view to making some money out of it. To make matter worse loafers have now intimidated shop owners. This being the case, we would request you to be good enough to notify the stations under your command to take drastic action when such incident re-occurs.

(Chops of): Shanghai Bean Curd Shop Owners Guild.

> Hsu Hai Tao, Owner of Ching Hsiang Chai Shop, No. 13, corner of Avenue Edward VII & Kwangse Rd and 7 other bean curd shops.

S.K. Ho: No. 521.

Section 1, Special Branch Shiff.

REPORT

Date August 23, 10 39.

File No.

Subject (in full) Bean Curd Shops - workers granted an increase of pay.

Made by D.S.I. MacAdie Forwarded by

(Vide Special Branch report dated 16/3/39)

The unrest which existed among the workers of the local been curd shops over an increase in wages was settled at a meeting held by cotn representatives of the owners and workers at the home of a cean curd shop owner named Li Soh Ming (李叔銘), No.15 Tsung Teh Faung, Chengtu Road on the morning of August 22.

- 1939 when the following agreement was reached :-That the workers should hereafter refrain
 - from any further agitation.
 - 2. That the employers increase their workers' wages by five cents per day and pay a bonus to those workers who are required to do extra work.
 - That the employers give a suit of clotnes to each of the three workers arrested by the Police, after their release is effected.

A.C. (Special Branch)

1.

R. W. War alie

de (Secial Poranci).

19 8 37

"B"

2268/39

Singa

17th August,

39

2

38

16 - 8 - 59

S.S.D. Court.

The 3 secused appeared before the S.S.D. Court on the 16/8/39, when the following decision was handed down:-

Bach 30 days detention or \$1.00 a day for attempted intimidation.

Copy to Special Branch.

Sen. Det Alo.

D. S. 24

(19)

S.1, Special Brench JELLY,

REPORT

Date August 16, 19 39.

Subject Bean Curd Shops - workers demand increase in pay.

Made by D.S.I. MacAdie

Forwarded by C. Casford

DC Dus Information The Roberts DC (5.13) Unrest exists among the workers of the local bean curd shops, the proprietors of the leading ones of which decided to increase the wages of the workers by 5 cents per day as from August 1st owing to the present high cost of living. The workers whose former pay was \$0.30 per day are demanding an increase in their daily pay of 10 cents.

Hau Hai Tao (徐海涛) alias Hau Tao Ching (徐涛河), proprietor of the Taing Shiang Taai (清香病) beam curd shops at 13 Kwangse Road and 1402 Avenue Edward VII, a leading beam curd maker was threatened by a number of loafers who are leading the workers in an endeavour to cause a strike. The rendezvous of these dissatisfied elements is the Wan Hain (京京) Tea Shop, 829 Chengtu Road, where three of the loafers were arrested for intimidating Hau Hai Tao at 11.30 a.m., August 15th. The three men appeared before the Shanghai Special District Court on August 16th when they were each sentenced to thirty days detention or a fine of \$30.00.

Pollowing further threats by the loafers, led by Pai Yen Chang Sheng (日报長生) and Sung Kiang Chang Keng (本江長根), to damage Hau Hai Tao's shops, the latter applied to Special Branch on the afternoon of August 15th for Police protection, Louza Station and Chengtu Road Station in which districts the shops are located being informed accordingly.

(1) Line

bopies to Do'A' DO'B' Suga Longa bheng he Rd

D.S. Jane

	FM.		•
6,	90M-	ī	23.

	File	No.		
•				
••••••		Stat	1011,	

REPORT (2)

Made by Forwarded by

There are 154 bean curd shops in the Settlement employing some 1,000 workers and 87 shops in the French Concession employing about 600 workers.

Enquiries into the situation are proceeding.

R.W. Mac adie.

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

To

Police Department,

Shanghai Municipal Council.

Sirs,

Despite the fact that an agreement has been concluded between bean curd shop owners and their workmen, whereby both parties agreed to raise the wage of workmen by 5 cents per day in addition to other allowances, loafers such as Pai Yen Chang Sheng (白眼長生), Sung Kiang Chang Keng (松江春根) and 12 others continue to incite workmen to strike for the purpose of gain, Wan Hsin Teahouse, No. 829 Chengtu Road, Yin Lu Kuo Tientsin Teahouse, No. 31 Mohawk Road, Chin Lung Teahouse, No. 212 Rue Wagner and Chun Loh Teahouse, No. 276 Rue du Weikwe being their rendezvous. At 12 midnight on the 3rd inst. the aforesaid loafers rushed into the premises of the Ping Hsiang Bean Curd Shop, No. 596 Medhurst Road, coercing the workmen there to strike against their own mill. Apart from assaulting two workmen, i.e. Chow Shih Sheng and Yang Ah Ni, thereby causing bodily harm. loafers smashed fixtures and goods in that shop. Police assistance was sought; one Ho Heiso Ming was taken into custody and charged by your Sinza Station, while other offenders made good their escape. About at the same time, other beam ourd shops such as Ta Te Shop in Medhurst Road and Huang Shen Haing Shop in Witing Road etc. were also melected by loafers of the same gang, who forced markings to strike with a view to making sens money out of it. To make matter worse loss have now intinidated shape genera. This except

p. c. has

being the case, we would request you to be good enough to notify the stations under your command to take drastic action when such incident re-occurs.

> (Chops of) Shanghai Bean Curd Shop Owners Guild (上海布夏德同業2戶斤).

> > Hau Hai Tao (杨海涛), Owner of Ching Haiang Chai (清海))
> > Shop, No. 13, corner of Avenue
> > Edward VII and Kwangse Road.
> > and
> > 7 other bean curd shops.

S.K. Ho: No. 521. FM. 22 G. NO. 1

De (Special Branch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE CARRELL

CPI	ME	DI	A	RY.

i			-	*			7.13	2
1	No.	S.	il	; ;) .		742)
١			"B"		/	7		

..............................

Singe Police Station.

Crime Register No. 2268/39.

August 15,

Diary Number 1.

(Sheet No. 1.)

Nature of Offence:-

23.

Time at which investigation begun and concluded each day 12-15 pm. to 3 pm. Places visited in

August 15, 1939.

investigation each day Detective office.

RECORD OF INVESTIGATION

Place or description of premises.

Teashop at 827 Chengtu Road.

Time and date of offence.

About 11-30 a.m. on 15/8/39.

.. .. reported.

11-40 a.m. on 15/8/39.

Name, occupation and address of complainant.

Zee Dau Kyung (冷海湖)。Shopkeeper, 13 Kwangse Road.

Number of criminals with full individual description

Three male Chinese, in quetody!

- (1) Ryi Ling Teeu (元林河, 32, Teungming, N/Shep-a st., ? Shanhaikwan Rosd.
- (2) Teal Ung Kya (蔡芝彦), 39, Haimen, M/Shop assistant, ? Noji Roed.
- (3) Zau Hei Lieng (建原文, 46, Shanghai, K/Shap assistant, ? Chengtu Road.

Arrests.

Three by C.P.C.

Classification of property stolen.

Value \$

Classification of property recovered.

T Value \$

In cases of Murder or Suspected Murder points (a) to (d) should be

- answered.

 (a) Time and date body was discovered.
- (a) Time and date body was discovered.
 (b) Position, appearance and marks en body.
- (c) Apparent cause of death.
 (d) Motive if known.

Full Details of Method used in Committing offence.

In cases of larceny, housebreaking etc., all the points (e) to (i) should be answered, if knows. In all cases in which there is fraud, the false pretence and the character assumed by the suspect should be fully

- described
 (c) Mode of entry, including manner of
- approach to premises.

 (f) Means used (tools etc.)
- (g) Character assumed by criminal, and
- story told, etc.
 (h) Mode of transport and description
- (h) Mode of transport and description.
 (i) Peculiar act (poisoning dog, partaking of food etc.)

Intimidation.

C. J. J. CL

J. 16

P. 142

· Le Carlotte

- (j) What staff employed on premises Y (k) Are they all "old" servants Y
- (1) If not, what was their last employment and for how long Y
 (m) What was their "characters" Y
- (n) If any suspicion attached to any of them and if so, which one and for what reason 9
- Are old servants suspected Y
- (p) Are friends and visitors above suspicion if not, who is suspected?

Remarks

(Any outstanding or peculiar teature to be

From enquiries made by C.D.C. 295 and the undersigned the following was ascertained:-

Complainant is proprietor of a bean ourd shop at 13 Kwangse Road, where he employs five assistants. On 3/8/39 the three male Chinese named below, all ex-employees of bean ourd shops, called at complainant's shop and advised complainent's assistants to demand an increase in wages, and to go on strike if come was not granted:

> (1) Toong Kung (4 (3) See Pau Ling (流宝林)。

Complainant agreed to consider the demand for an increase in wages for his staff, and nothing further occurred until 5 p.m. on 14/8/39, when the three above-mentioned men returned to his shop and requested him to meet them in the Van Shing Yuan 医兴度) tenshop, 887 Chengtu Road, at 11 a.m. ca 25/8/39 to discuss the matter. About 11-80 a.m. on 15/8/39 complainent proceeded to above teacher. where he was not by Yok Sous See Pau Ling, and about twenty bean surd shop employees, including the three accused Assertbed on Sheet No. 1. These men attempted to feree complainant to sign a paper agreeing to increase the reges of his staff, and when he refused, they threatened to assault him-Complainant then attempted to cocape from the tenshop, but he was pursued by the asomed and their accomplicate. He then blor a police whichly which attracted C.P.C. 440 to the scene, and with his

assistance, susceeded in arresting the three accused. The others concerned made good their escape, and no information regarding their whereabouts is available.

The three arousel, who are all bean surd shop employees, deny being concerned in this offence, but on the evidence available, they have been charged with intimidation, and they will be taken before the S.S.D. Court on 14/8/30.

depy to Special Branch.

senior Debegaire 1/8.

S.E. 140.

A c (Secial inauch)

1

"B"

2172/59 .

Sinza

Aug. 12th.

39.

3C .

2.

Please see diary.

The accused herein who has no previous convictions was brought before the S.S.D. Court on the morning of 4-8-39, when the case was remanded to 11-6-39 for judgment. On the latter date, the following decision was hended down: -

"3 months imprisonment for Assault, to serve in all 4 months imprisonment, which may be commuted to fine at \$3.00

Copy to Special Branch.

S. S. Strape

FM. 22 G. NO. G. 37M-1-39 • •

Shanghai MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

1,123

			Luie	Division.
	178/39		Jinga Poli	ce Station.
Crimi Register No			4th samuet	
Diary Number 1.	(Sheet No. 1.)	Nature o	of Offence:- 36	
Time at which investigation begun and concluded each day	1'.0 n.m. to 3.30 n.m. /0/40.	Places visited in course of investigation each day.	cene. Of ice.	
	RECORD OF IN	VESTIGATION.		
Place or description of premises.	f long and hore	E90 No hur	at ond.	
Time and date of offence.	18.01 a.m. 8/	/30.		
, . reported.	18.45 a.m. 4/			
Name, occupation and acd dress of complainant.	Toou th ung	(A) 84	Apprenti e, as al	bove-
Number of criminals with full individual description	One armat de	(7. 4g.).	k 4. ∂rugz ok, w∕	C oolie ,
Airests	1 by c.P.C. 233	32.		
Classification of property	311		Value \$	-
Classification of property recovered.	NAI		Value \$	
In cases of Murder of Suspected Murder point (a) to (d) should be answered. (a) Time and date body was discovere (b) Position, appearance and marks of body. (c) Apparent cause of death. (d) Motive if known.	d. (L	1 2840 1 1 4 1 16	136. 418.	
Full Details of Method use in Committing offence. In cases of larceny, housebreaking etc all the points (e) to (i) should be answer if known. In all cases in which there fraud, the false pretence and the charact assumed by the suspect should be ful described.	ge on strike i	la order to tor, the co we there, r ont cheppus,	yed at a bean cur obtain on increas aplainent, on app ad ac used struck The mab also at the shap.	preside preside k him on

refused to leave there, rad so used struck him on head with a ment chapper. The mab also sumshed themsile and products in the shape

described.

(c) Mode of entry, including manner of approach to premises.

(f) Means used (tools etc.)

(g) Character issumed by criminal, and story told, etc.

(h) Mode of transport and description.

(l) Peculiar act (poisoning dog. partnking of food etc.)

The second

() What staff employed on premises t

(k) Are they all "old" servants?

(1) If not, what was their last employment and for how long ?

(m) What was their "characters"?

(n) It any suspicion attached to any of them and if so, which one and for what reason?

(o) Are old servants suspected ?

(p) Are friends and visitors above suspicion if not, who is suspected?

Remarks

(Any outstanding or peculiar feature to be commented on by investigating officer).

The compainant is an apprentice employed by ing hiang (ha f) Bean Curd shop, 596 Medhurat Rome, of high one Frunc Hung (I) 1 is the proprietor.

At about 12.05 a.m. 4/8/39, a number of some 30 person-including the accused de ribed over-louf, (an unemployed bean curd maker), come to the above shop and naked 3 workmen employed there to so on a trike in order to rarce the shop master to of oct an increase to their wases. They asked the workmen to cease working, and leave the place of their employment to join them, but this request was ignored.

The accused now the complainant taking food at the entrance to the chop, and also told him to leave Complainant refused to listen to accused, who picked up a meat chopper, with which he struck complainant on the head.

The mob them spelled a quantity of bean curd, and smached 2 earthenware kongo and some weeden frames in the shop, the value of demage done being estimated at \$100.00.

The shop master called C.P.C. 2332 who brought the accused to the station but others had made good their encape.

The complainest was cost to the Familia Mospital where a Dr's certificate was issued, translation of which readste

"Gut wound" Bot detained.

The ac-week appears to be suffering from a alle

cut on the right arm, which he alleged to have been inflicted by the shop-master. He was also sent to the above institution; a Dric certificate was issued, translation reads:- "Cut wound". Not detained.

questioned by C.D.C. 38 and the undersigned, the accused stated that his ring-leader named ong Tsai Loong (E.A.), address unknown, was an unemployed beam curd maker, whom he met in Van Shing Yuen (E.A.) Teashop, 737 Chengtu Road, with 7 others of same trade, at about 12 noon 3/8/39. . This man cuggested to visit all beam curd shops in the ettlement, and asked all workmen to go on strike in order to force the shop keepers to grant an increase of 33.00 in monthly wages to all employees, who received \$9.00 a menth as the price of their products had raised.

Prior to their visit to complainant's shop, the accused and his accomplices have been to approximately 100 bean curd shops in the Settlement, and some of the workmen employed there agreed to give up their work and join them, consequently the number of the participants increased to about 30.

The compleinant's employer states that if the workness are successful in obtaining a menthly importance of \$3,00, they are obliged to pay a lump sum of \$1,00 to Weng Test Loung and his followeres including the accused as remuseration for their work done, and

1 (Sheet 4)

it is obvious that they promoted this movement partly for the purpose of gain.

The accused has been charged with Assault at the instigntion of the complainant and will be brought before the 3.8.D.C. A.H. 4/8/39 for trials

The proprietor of the above mentioned beam curd shop denied having assaulted the accused but wished accused to be further charged for counting damage to be property. A further charge of Malicious Damage has therefore beam preferred against the accused.

D.S. Pharmayn, S.B., infermed.

Copy to Special Branche

san die

1 18

F 110 IVO	File	No
-----------	------	----

S.1, Special Branch, xxxxx

REPORT

Date July 7, 1038.

Subject Joint letter from Ch'ing Haiang Chai and thirteen other bean curd shops re agitation of loafers

Made by C.D.I. Sin Tse-liang Forwarded by

With reference to the attached letter received from the Ch'ing Haiang Chai (清春春), No.13 Kwangsi Road and thirteen other bean curd shops, dated June 29, 1938, in connection with the agitation conducted against them by loafers, enquiries made by detectives of this section have succeeded in obtaining the following information :

During the evening of June 28, five unemployed bean curd workers visited a number of bean curd shops in the Settlement and instructed the owners to grant their employees a wage increase from that date, failing which a strike would be declared. Before departure, the callers posted at each shop a red paper slip which signified that the concerns had been visited.

As the result, about 100 workers in the employ of some twenty bean curd shops situated in Jessfield district, O.O.L., went on strike on June 30 in order to enforce & demand for an increase of \$5.00 per month, but returned to work on July 2 when they were promised an increase of \$1.50 per month (Vide I.R. 1-2/7/38).

So far, no trouble has yet been noted among the shops in the Settlement and French Concession. In these two areas, there are some 240 bean ourd shops with a w. A. .. 6 ~ (8p. h.gotal of approximately 1,000 hands whose wages range from \$8.40 to \$9.00 per month. They are further entitled to receive extra pay for additional work performed in summer during which business is said to be comparatively prosperous.

	FM	. 2		
c	551	M - 1-	3 8	2

File No	File	No
---------	------	----

......Station,

RE	D	-
N.E.		

		1

- 2 -Subject_____

Made by Forwarded by

Information to hand indicates that the five unemployed workers are endeavouring to organize a labour union for the trade, apparently for the sole purpose of making money out of it. They are as follows :-

- (1) Hsiao Chung-ming (以 等例), age about 27, native of Tsungming, formerly an employee of certain bean curd shops in the French Concession. He is reported to have been convicted by French Authorities sometime during February, 1937 on a charge of extortion. He has no fixed abode at present.
- ah-sheng (以和上), age about 20, an ex-employee of certain bean curd shops in the Eastern District. He is unemployed (2) Chiu Pah-sheng and has no fixed abode.
- (考剂金), unknown. (3) Lee Ping-sei
- sei-kio (1 3 %), age about 25, native of Tsungming. He is unemployed and has no fixed abode. (4) Tsui Tsei-kio
- (5) Chang Chuan-keng (Mark), age about 30, native of Pootung, an ex-employee of a certain bean curd shop in Jessfield district, 0.0.L. Three years age, he was an employee of the Ch'ing Haiang Chai Bean Curd Shop, How unemployed.

Sch Fac hearg

D.C. (Special Branch).

L to D. C Ge Mal

Strike of Been Curd Shop Workers in Jessfield District, 0.0.L.

The workers of about twenty bean curd shops in the Jessfield area, 0.0.L., numbering about 100, went on strike on June 30 to enforce a demand for an increase of \$3.00 per month, their original pay ranging from \$5.00 to \$9.00 per month. Work was resumed on July 2 when they were granted an increase of \$1.50 per month.

COMMISSIONER'S OFFICE.

Joint Jetter from Gring Island Chai and 13 other Rean Gurd

June 29. 193.8.

70

Police Department,

Shanghai Municipal Council.

Sirs,

Ever since the outbreak of hostilities on august 13, 1937 the price of our raw materials, such as soya bean, coul, plaster and lye etc. have all gone up and that of bean curd waste, our by-product, has dropped owing to a limited market. Despite the ract that we suffer a considerable loss in the trade and find it difficult to carry on, a number of loafers such as Hsiao Chung Ming, Chiu Pah Sheng, Lee Ping Sei, Tsul Tsei Kio and Chang Chuan Keng etc. falsely representing themselves as workmen of the bean curd trade and having assembled a large number of people, deliberately incite our workmen to demand an increase in wage with an intent to make money out of it and even force our workmen to go on strike in order to coerce us to meet their demand. It is more than necessary to take drastic measures against such an unlawful act

which is detrimental to the interests of peace and order and personal liberty, and would at ordinary time, have been dealt with according to law, during a state of emergency when suspicious characters are awaiting an opportunity to mediate trouble, with a view to suppressing disturbances. Under these circumstances, we jointly petition you to noticy all the stations under your command to suppress it and promptly detail detectives to arrest offenders for punishment in the event of our members reporting to the police having been victimized by their violence, coercion and disturbances in the interests of trade and good order.

(Chopped): Ching Hsiang Chai & 13 other Bean Curd Shops.

SKHO:

China Merchants Steam Navigation Company Tallymen's Guild - circular letter re employment of Chinese pilots issued

On May 30, the China Merchants Steam Navigation Company Tallymen's Guild, 11 Foh Yeu Road, City, sent a circular letter to the Central Kuomintang Headquarters, Seamen's Special Kuomintang Headquarters and Seamen's organizations in various parts of the country, advocating the support of the proposal of the Chinese Yangtsze Pilots' Association that Chinese pilots be employed instead of foreign.

Bean Curd Shop Owners' Association - meeting

Sixty members of the Shanghai Municipality Bean Curd Shop Owners' Association, at a meeting held in their office, 19 Jao Ka Sah Ka, Nantao, on May 30, decided that with effect from June 1, 1936, the increase of 20% in prices be enforced and that fines be imposed on fellow shop owners found quoting prices below the newly fixed scale, the money thus obtained to be used for benevolent purposes.

In order that the increase may be uniform, local bean curd shops suspended business on May 30 and 31 (Vide I.R. 29/5/36). Two cases of intimidation of swaers in the Sinza District who did not suspend business were reported to the Municipal Police on May 30.

Handcart and Trolley Owners' Mutual Aid Association - meeting

Sixteen members of the Handcart and Trolley Owners' Association held a meeting in their office, Lane 587, 4 Thibet Road, at 5 p.m. June 1, and passed the following resolutions:

7073

5 609

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE'S. B. REG.SHAY

CRIME DIARY.

S. B. D.

C	6 7 0/36		Same Police	
Crime Register No			Soth Lye	<i>19</i> 36 •
Diary Number 1.	(Sheet No. 1.)	Nati	re of Offence:— 33	
Time at which investigation begun and concluded each day	3.00 p.m. to 5.30 .m. 3.42/30.	Places visited in course of investigation each day.	166 Cartor Road, e26 Titung Road, 259 Manhalkwan Road, 70a Changtu Road,	1 a ,
	RECORD OF	INVESTIGATIO	N.	
Place or description	n of qual Zung Ca	one (李·俊岛)	been curd shops 168	Carter Ed
Time and date of offence	c. 1 posses 30/5/	36.		
" " reported	d. : აპი _კ .m. მა	/5/30.		
Name, occupation an dress of complainant.	d ad- has Tel Sun	छ एकिये।	nopemester, above a	luress.
Number of criminals full individual descr	iption. E. ROO VIED	urd shot hes Sunt (## curd shot ing peh (7# urd shot hes	ter, who whom to ter, who we about to ster, who about to ter, the about 35 ter, of themselves of crition of eveil	no De Pootung, Rosdo Rosdo Rosdo
Arrests.		eded sprinst	by sammons.	
Classification of prop	erty N11.		Value \$	
Classification of proprecovered.	nil.		Value \$	
In cases of Murder (a) to (d) shot answered. (a) Time and date body was dis (b) Position, appearance and m body. (c) Apparent cause of death. (d) Metive if known.	points uld be covered.		F12/2	
Full Details of Metho in Committing offence In cases of larceny, housebrea all the points(e) to (i) should be if known. In all cases in which fraud, the false presence and the	ting ste, asswered, in there is character	anu: cotering	shop, took may 2 applianees, and den as a result of the ding.	aged a

- (j) What staff employed on premises?
 (k) Are they all "old" servants?
 (l) If not, what was their last employment and for how long ?

 (n) What was their "characters"?
- It any suspicion attached to any of them and if so, which one and for what reason 9
- (o) Are old servants suspected ?
- (p) Are friends and visitors above suspicion if not, who is suspected ?

Remarks

(Any outstanding or peculiar feature to be commented on by investigating officer).

At 2.30 .m. 30/1/30, complainant who is the owner of a bean cura shows 105 carter hoad, reported that he had been intimidated by the three jers sons described overleuf and about 20 others as a result of his to line to cause inctionin, which had been carried out by other made of same trade.

This is the second incluent that has becurred f in this district, the Tirst one taking place at 6.40 a.m. oven date in Siannalkwan Road Murket. (See H. T.R. 077/30 Sinza).

Enquiries by the undersi, ned and C.D.C. 217 ascertained the following: -

on 26/5/36, the complainant received a handbill, purporting to be distributed by the Bean curd shop-owners' guild, at Jao Ka Zah Road (第3元号), Nentao, instructing him to close his shop for three days, from 29/5/36 to 31/5/36 inclusive. When shots open on 1/6/36, the price of bean curd will be increased accraing to the new schedule.

The complainant has a quantity of moistened beans on hand, and same will usedy if not manufactured into bean ourd during these three days

At 1 pem. 30/5/36, whilst the complainant was instructing his four assistants to manufacture been curd, the 1st described man, who is the owner of a bean ourd shop, 426 Tatung Road, entered his shop, warning him to cease working, otherwise he would not be responsible for anything wi... ah would happen to him.

1 (Shee' 3)

The complainant told this man that he was only making bean curd to save the moistened beans from falling into accay, and that he would not of er it for sale. He failed to listen to the complainant and wast away. Immediately after this, two others unknown came into the complainant's shop, took away a wooden receptable and an iron bar, which are used in manufacturing bean curd, and spoiled a quantity of bean curd by throwing same on the ground. Total value of the loss and damage done, amounts to \$10.00.

The complainant stated that he saw the two unknown intruders pass the two articles of the bean curd manufacturing appliances to the End and 3rd described persons, who are bean curd shop owners at 704 Chengtu Road, and 259 Shanhaikwan Road respectively, and who were standing outside his shop among a crowd of about 20 persons. After taking same over, they made good their escape in a Hortherly direction on Carter Road. The complainant added that he observed a mater truck having parked at Carter Road and Avenue Road, which he suspected had been used by the intimidators in conveying them to his shop.

Three assistants of the complainant's thep versinterregated, stating that they and S and maker there, taking away the described property, and distributing a quantity of bean surd, but they would be made to

1 (Bheet 4)

identify them if seen again.

The three described men were not located at their shops, and further efforts will be made to locate them for interrogation and the return of the property taken away from the complainant's shop.

They will be proceeded against by summons, an application for which is herewith attached.

puties have been warned to keep a lookout at bean curd shops in this district.

Copy forwarded to the special Branch.



habite hung

872/36.

Crime Register No.....

in Committing offence.

Copy for Sp. Branch

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE'S D. REC. STORE

CRIME DIARY.

#8#	
Division.	
usy 30th. 19 56.	
ture of Offence:- 53.	
Shanhaikwan Road Harket,	
Det. Office.	
ION.	
tairs Stall 311.	
), M/nawker, 245 ung Seu Ros An Toong Road, Chapel.	d
the coolie class believed	
•	

Diary Number 1.	(Sheet No. 1.)	Nature	of Offence:- 53		
Time at which investigation begun and concluded each day	0a.m 11.30a.m. 30-5-36.	laces visited in course of investigation each day.	Shanhaikwan poet. Office.	{oad }arket,	
	RECORD OF INV	ESTIGATION	•		
Place or description of premises.	Shenhaikwan Ma	rket upsta	irs Stall 311.		
Time and date of offence.	8.40а.ш. 30-5-	8.40a.m. 30-5-36.			
" " reported.	92.4. 30-5-36.				
Name, occupation and address of complainant.	Moo banna Acou	6 停押屋)	An Toong Rose	o mag seu Ro d, chapel.	
Number of criminals with full individual description.	Ten male chi to be employ	nese of the	e coolie class n curd shops.	believed	
Arrests.	Nil.				
Classification of property stolen.	Nil.		Value \$		
Classification of property recovered.	7,21 ·	ø	Value \$		
In cases of Murder or Suspected Murder point: (a) to (d) should be answered. (a) Time and date body was discovered. (b) Position, appearance and marks on body. (c) Apparent cause of death. (d) Metive if known.	,				
Full Details of Method used	Approached (the stall o	and appear a same	ill questity	

of been ourd which fell on the floor.

- (i) Whe staff employed is premiers Y
 (k) Another all Toid servant Y
 (ii) It not, what was their cast employment.
- and for how long ?

 (m) What was their "characters"?
- (n) It any suspection attached to any of them and it so, which are and for what
- (o) A cold servants suspected?
- Are terends and visit exabove suspicion ti test, who is suspected ?

Remarks

(Any constanding or peculiar feature to be commented on by investigating officer).

At 9a.m. the 30-5-56, the complainant who is a nawker of bean curd. occupying stall no. 311 in the upstairs portion of the Shanhaikwan Road Barket, came to the station and reported that a quantity of bean curd had been destroyed by several male Chinese. Pamage Valued at 60%.

Enquiries conducted by D.S.I. Grawford and C.D.S. 67; found that the complainant was selling his been curd at his stall in the Shanhaikwan Harket at 8.400.m. the 30-5-36, when about ten male Chinese of the coolie class, whom he took to be employees of bean ourd shops, approached his stall and instructed him to step selling been ourd, as all bean surd shops were closed and refused to sell been ourd until their demands for an increase in price was mot (reference Intelligence Report of the 29-5-56). The complainant informed them that be obtained his supplies from Hangehow through a broke and therefore was not concerned about the bean curd mude in shanghai.

The men left his stall, but returned a little later, when they saw him selling been ourd to a quetomer and lifted a block of bean surd from his stall and throw it on the ground. The complainment made no out-cry and allowed the intruders to leave the market without bringing it to the notice of either the PallaDa were in the vicinity, or the pelicemen on duty outside the merbote

The complainant was eccerted around the market and noighbouring roads for possible identification

1 3 × 12 3

thing.

of the last